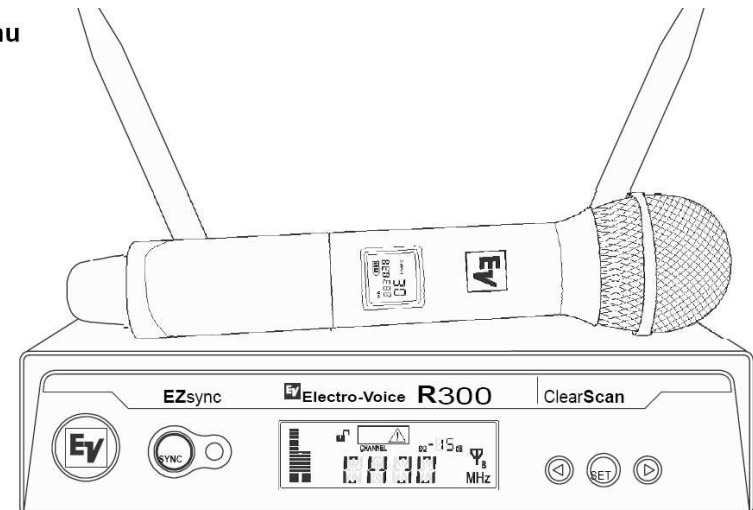


Electro-Voice R300

Návod na obsluhu



OBSAH

1. Rýchle nastavenie	
• Prijímač	3
• Vysielač	4
• Systém	5
2. Podrobný popis komponentov	
• Prijímač	6-13
• Handheld vysielač	14-15
• Opaskový vysielač	16-18
3. Pokyny pre najlepší výkon.....	19-20
4. Pokyny pri problémoch.....	21-22
5. Technické údaje	23-24
6. Certifications	25
7. Komponenty and príslušenstvo.....	27
8. Príloha - Kompatibilné kanálové skupiny.....	28-30

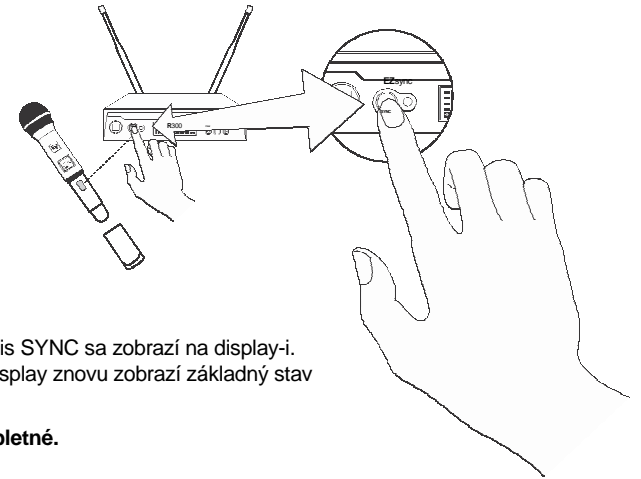
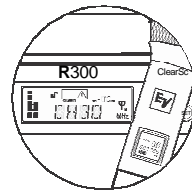
RÝCHLE NASTAVENIE: PRIJÍMAČ

1. Teraz nepripájajte prijímač ku žiadnym iným zariadeniam!
2. Pripojte obe antény ku prijímaču.
3. Pripojte sieťový zdroj ku prijímaču a do sieťovej zásuvky.
4. Stlačte **POWER** a display sa rozsvieti.
5. Stlačte and držte ► pokiaľ **CLEARSCAN** prebieha po obrazovke.
6. Keď sa **CLEARSCAN** zastaví, prijímač bude nastavený na najčistejší kanál.
7. Vypnite prijímač a pripojte mixpult alebo iné audio zariadenia ku prijímaču cez XLR konektor alebo 6,3mm Jack.
8. Nastavte vstupnú úroveň na mixpulte alebo inom zariadení na minimum.
9. Stlačte tlačítko Power znovu.

“Rýchle Nastavenie” prijímača je kompletne.

RÝCHLE NASTAVENIE: VYSIELAČ

1. Pri vypnutom vysieláči vložte dve AA batérie do vysieláča.
2. Stlačte tlačítko **POWER** a display sa rozsvieti.
3. Podržte vysieláč s portom **EZsync** pri prijímači, vo vzdialenosti asi 30 cm.



4. Stlačte tlačítko SYNC na prijímači, nápis SYNC sa zobrazí na display-i.
5. Keď je kanál na vysieláči nastavený, display znovu zobrazí základný stav úroveň RF a Audio signálu.

“Rýchle Nastavenie” vysieláča je kompletne.

01

RÝCHLE NASTAVENIE: SYSTÉM

1. Nastavte gain mixpultu, resp.zosiňovačov.
2. Rozprávajte alebo spievajte do mikrofónu alebo hrajte na gitare pri normálnej hlasitosti. Mali by ste počuť zvuk vychádzajúci zo zvukového systému.
3. Možno budete musieť doregulovať výstupnú úroveň (regulátorom na zadnej strane prijímača pri výstupnom konektore), aby ste dosiahli vhodnú úroveň pre Váš mixpult.

“Rýchle Nastavenie” je teraz kompletne. Užívajte si Váš R300 systém.

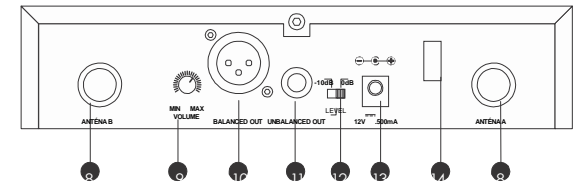
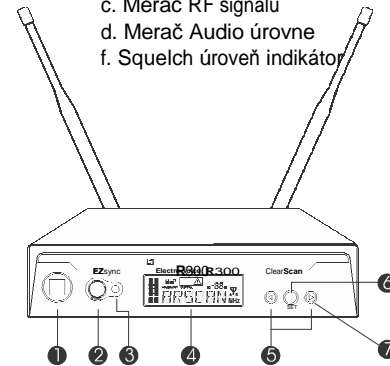
PODROBNÝ POPIS KOMPONENTOV

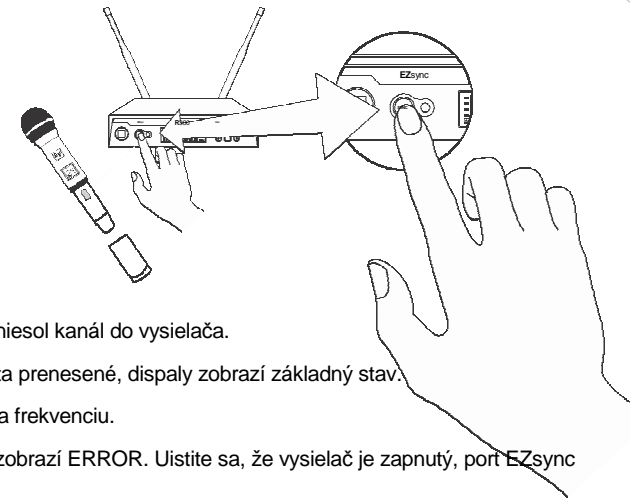
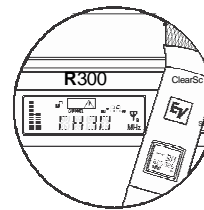
02

2.1 | R300 Prijímač

PRIJÍMAČ OVLÁDAČE, KONEKTORY

1. Tlačítko ON/OFF
2. Tlačítko SYNC
3. Infrared žiarič
4. Grafický display
 - a. Kanál al. frekvencia
 - b. Diversity Indicator
 - c. Merač RF signálu
 - d. Merač Audio úrovne
 - e. Squelch úroveň indikátor
5. Tlačítka dole a hore
6. Tlačítko SET
7. ClearScan Control (Stlačte a držte ►)
8. TNC Anténa Input Connectors (2)
9. Regulátor výst. úrovne (sym)
10. XLR Balanced Output Connector
11. 6,3mm Jack (nesym. výstup)
12. Prepínač útlmu (-10dB or 0dB) - nesym.výstup
13. DC Power Connector (12V DC, 500mA)
14. Držiak sieťového prívodu





- e. Stlačte SYNC tlačítko na prijímači, aby sa preniesol kanál do vysielača.
- f. Prijímač zobrazí na display-i SYNC, keď sú dáta prenesené, display zobrazí základný stav.
- g. Display vysielača teraz zobrazuje nový kanál a frekvenciu.
- h. Ak sa dáta nepreniesli do 5 sekúnd, prijímač zobrazí ERROR. Uistite sa, že vysielač je zapnutý, port EZsync otočený ku prijímaču a skúste znovu.
- i. Ak sa dáta stále nepreniesli, vymenite batérie a odstráňte prístroje z priameho slnečného svetla.

PODROBNÝ POPIS KOMPONENTOV

4. ClearScan: Táto funkcia automatizuje proces vyhľadania čistého kanála.
 - a. Pre hľadanie najčistejšieho kanála v skupine stlačte ► a držte až sa CLEARSCAN zobrazí na display-i, potom pustite toto tlačítko.
 - b. Keď hľadanie skončí, display zobrazí najčistejší kanál. Použite SYNC tlačítko na prenos nového kanálu ako v bode 3.

5. Uistite sa, že počas nastavovania je pripojený mixpult zamutovaný alebo stiahnutý na minimum.

6. Zapoj audio kábel do XLR alebo 6,3m Jack výstupu prijímača R300.

Poznámka: XLR konektor je preferovaným pripojením, pretože tento výstup je symetrický a je viac imúnny voči rušeniu.

Nastavte regulátor symetrického výstupu na 12 hodinu (stred rozsahu) pre začiatok a doregulujte neskôr, ak to bude potrebné. Ak použijete 6,3mm Jack výstup, začnite s nastavením -10dB.

7. So zapnutým vysielačom hovorte do mikrofónu alebo hrajte na gitare. Zdvihnite úroveň na mixpulte až budete počuť počuť tento signál. Ak signál nie je prítomný, zopakujte nastavenie a pozrite do sekcie "Problémy".

Poznámka: Môže byť potrebné nastaviť výstupnú úroveň prijímača na úroveň akú majú ostatné káblové mikrofóny resp. nástroje.

8. DISPLAY Hlavný display možno nastaviť na zobrazenie kanála alebo frekvencie

Poznámka: Hociedy môžete **jedným** stlačením tlačítka SET zobraziť na 5 sekúnd údaj, ktorý nie je momentálne zobrazený.

- a. Stlačte and držte SET tlačítko pokiaľ sa zobrazí DISPLAY na display-i.
- b. Stlačte SET a na display-i bude blikať FREQUENCY alebo CHANNEL.
- c. Stlačte ◀ pre FREQUENCY ▶ alebo pre CHANNEL a stlačte SET.
- d. Display sa vráti do hlavného zorazenia a zvolená funkcia bude zobrazená.
- e. Krátkym stlačením tlačítka SET môžete vyvolať hlavné zobrazenie na 5 sekúnd.

9. **Zmena Lock-Out** Táto funkcia môže byť užitočná, ak sa prijímač nachádza v mieste prístupnom cudzím osobám. V stave LOCK ON nie je možné meniť kanál a slovo LOCK sa zobrazí ak stlačíte tlačítko ◀ alebo ▶
- Stlačte and držte the tlačítko SET pokiaľ sa zobrazí DISPLY na display-i.
 - Stlač ▶ aby sa zobrazil nápis LOCK
 - Stlačte SET a ON alebo OFF sa zobrazí, aby sa ukázal stav uzamknutia.
 - Stlač ◀ zapnete LOCK ON al. ▶ pre zapnutie LOCK OFF a stlačte SET.
 - Display sa vráti do hlavného zobrazenia a visiaci zámok na display-i vľavo hore zobrazí stav uzamknutia.

10. Squelch Adjustment – nastavenie squelch môže byť použité pre dosiahnutie maximálneho dosahu alebo odolnosti voči šumu..
- a. Vypnite vysielateľ.
 - b. Stlačte and držte SET tlačítko až sa zobrazí na display-i nápis DISPLY
 - c. Stlač ► 2 krát, aby sa zobrazil nápis SQELCH.
 - d. Stlačte SET a nastavenie squelch v strede vpravo na display-i (SQ 10dB) bude blikať.
 - e. Stlač ◀ pre zníženie alebo ► pre zvýšenie hodnoty squelsh.
 - f. Stlačte SET pre vloženie nového nastavenia a návrat do hlavného zobrazenia.
 - g. Zapnite vysielateľ a prechádzajte sa, aby ste testovali Váš prístroj. Maximálny squelch (50dB) maximalizuje odolnosť voči šumu, avšak minimalizuje dosah. Minimálny squelch (5dB) naopak maximalizuje dosah, ale zvyšuje možnosť objavenia sa šumu. Nikdy nenechávajte squelch na 0dB, okrem z dôvodu testovania, pričom šum bude trvale prítomný.
 - h. Nastavte squelch na požadovanú hodnotu.

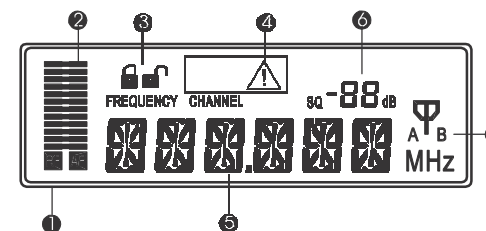
2.1.2 | Prijímač - Hlavné zobrazenie

Display:

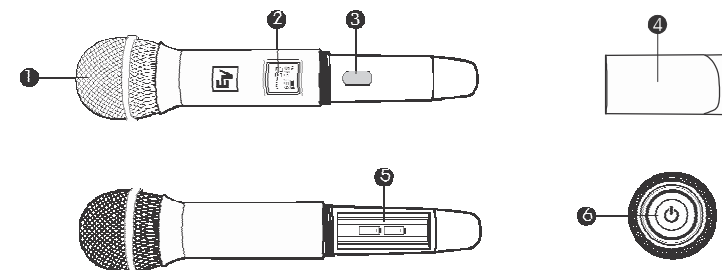
1. RF Signal Meter
2. Audio Meter
3. Indikátor uzamknutia
4. Indikátor neprítomnosti signálu
5. Číslo kanála (01 do 32) al. frekvencie
6. Nastavenie Squelch
7. Stav diverzity - A alebo B anténa

Ovládanie:

1. Stlač <al.> pre zmenu kanálov
2. Stlačte a držte ► na 3 sekundy pre štart funkcie ClearScan, CLEARSCAN sa bude pohybovať po display-i.
3. Stlačte SET jeden krát pre prepnutie zobrazenia FREQUENCY al. KANÁL
4. Stlačte a držte SET na 3 sekundy pre prístup do nastavovania.



2.2 | Ručný vysielateľ



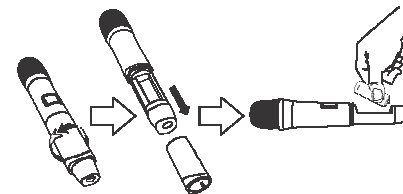
HT-300 Ovládanie a indikácia

1. Hlava mikrofónut
2. Osvetlený LCD Display
 - a. Kanáll
 - b. Frekvencia
 - c. Battery úroveň
 - d. Mute indikátor
3. EZSync infračervený port
4. Batériový kryt.
5. Dve AA Batérie
6. On/Off/Mute tlačítka

2.2 | Ručný vysielateľ - nastavenie a obsluha

1. Vloženie batérií.

- a. Úplne odskrutkujte batériový kryt.
- b. Vložte dve AA batérie.



2. Zapnite vysielateľ stlačením spínača on/off a podržte ho na 3 sekundy a display sa rozsvieti.

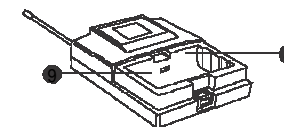
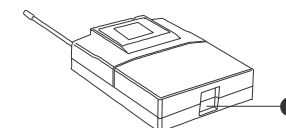
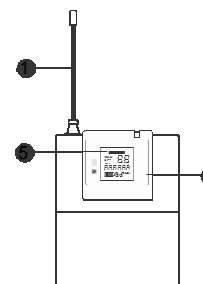
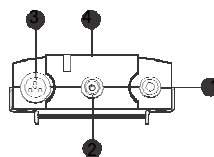
3. Ak je zvolený nový kanál, použite EZsync podľa sekcie 2.1 a zatvorte batériový priestor.

4. Overenie príjmu.

- a. Ak vysielateľ a prijímač majú rovnaký kanál, display prijímača zobrazí RF signál na bargrafe.
- b. Hovorte do mikrofónu a Audio Meter bar graph by mal indikovať audio signál .
- c. Ak príjem nie je zobrazený, uistite sa, že kanál vysielateľa a prijímača je zhodný, prípadne pozrite sekciu **Príručka pri problémoch**.

5. Mute funkcia – Stlačte a držte on/off tlačítko na 2 sekundy pokiaľ sa na LCD zobrazí MUTE
Zvuk je zamutovaný. Rovnakým spôsobom vypnete MUTE.

2.3 | Opaskový vysielateľ



BP-300 Ovládanie a indikácia

1. Flexibilná ¼ vlnná anténa
2. Tlačítko On/Off/Mute

3. TA4 Mikrofónny konektor
4. On/Mute LED – Zelená ak je vysielateľ zapnutý, červená ak je zamutovaný

2.3 Opaskový vysielač

5. LCD Display

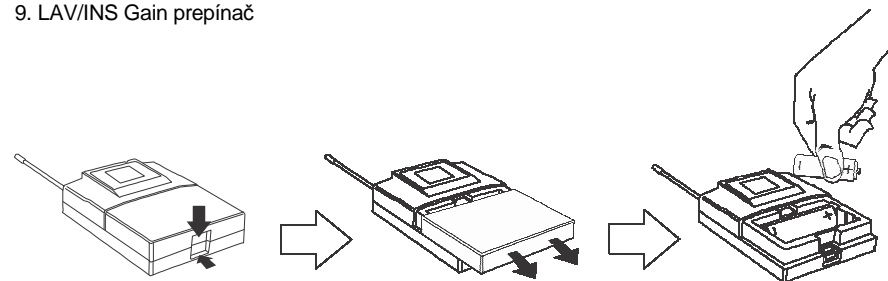
- a. Kanál
- b. Frequency
- c. Stav batérií
- d. Mute indikátor

6. EZsync infračerv. okienko

7. Západka bateriového krytu - stlačte a posuňte kryt ako je vyobrazené.

8. Priestor pre dve AA batérie – polarita ako je naznačené

9. LAV/INS Gain prepínač



2.3.1 Opaskový vysielateľ - nastavenie a ovládanie

1. Vložte batérie

- a. Otvorte batériový priestor stlačením a potiahnutím dverí
- b. Vložte dve AA batérie s polaritou + a – ako je označené.
- c. Zatvorte batériové dvere.

2. Zapnite vysielateľ stlačením a podržaním tlačítka **on/off** na 3 sekundy a LCD display sa rozsvieti. Ak kanál nebol nastavený, nastavte ho podľa bodu 2.1.

3. Microphone/Guitar Prevádzka.

- a. Pre klopový al. hlavový mikrofón prepínač gain by mal byť v polohe LAV.
- b. Pre Guitar prevádzku by mal byť prepínač gain v polohe INS.
- c. Ak klopový alebo hlavový mikrofón sú príliš citlivé a audio meter na prijímači dosahuje špičku (peak), dajte prepínač gain do polohy INS pre zníženie úrovne.

4. Mute funkcia – Stlačte and držte on/off tlačítko na 2 sekundy pokiaľ sa zobrazí MUTE na LCD display-i. LED nad display-om bude svietiť na červeno a zvuk bude zamutovaný. Rovnakým spôsobom túto funkciu zrušíte.

POKYNY A ODPORÚČANIA pre najlepší výkon

Kompatibilita

Vysielač a prijímač musí pracovať na rovnakom frekvenčnom pásme a s rovnakým kanálom, aby mohli spolupracovať. R300 sa dodáva v 3 frekvenčných pásmach - , A, B and E (iba v Európe). Informácia o pásme sa nachádza na spodnej časti prijímača, na nálepke v batériovom priestore ručného vysielača a na zadnej stene opaskového vysielača.

Použitie viacerých bezdrôtových systémov

Ak 3 alebo viac systémov R300 je použitých na tom istom mieste, je potrebná koordinácia frekvencií pre zabránenie ich vzájomnému rušeniu. Niektoré kanály v R300 sú navrhnuté, aby pracovali spolu, pozrite kanálové mapy na konci tejto príručky. Ak plánujete použiť viac systémov, spojte sa so svojim dealerom.

Viaceré systémy a R300

Funkcia ClearScan môže byť použitá pri dvoch R300 systémoch. Nastavte prvý kanál, nechajte ho zapnutý a potom nastavte druhý systém. Ak je použitých 3 a viac systémov, použite všetky kanály tej istej skupiny. podľa mapy na strane 29-31.

Potenciálny zdroj interferencií

Pre bezdrôtový systém existuje veľmi veľa možných zdrojov interferencií. Akýkoľvek elektronický produkt , ktorej obsahuje digitálne obvody, vrátane digitálnych signálových procesorov (reverb/multi-effectové jednotky), elektronické keyboardy, digitálne stmievače, CD a DVD prehrávače

a komputery - tieto všetky vyžarujú RF energiu, ktorá ovplyvňuje výkon vášho bezdrôtového systému. Preto je hodené umiestniť prijímač čo najďalej od týchto zariadení, aby ste minimalizovali možné problémy.

Tiež analógové aj digitálne TV stanice môžu interferovať s vašim bezdrôtovým systémom R300.

Batérie

Doporučené sú čerstvé alkalické AA batérie od renomovaného výrobcu. Ak klesá zvuková kvalita počas používania R300, môžu byť príčinou práve slabé batérie.



Umiestnenie prijímača a antén

Neumiestňujte prijímač do blízkosti veľkých kovových predmetov alebo povrchov. Umiestnite ho čo najbližšie ku vysielaču. Ideálna pozícia je keď prijímač/antény "vidia" na vysielač. Ak používate viac systémov, dbajte na to, aby sa antény prijímačov nekrižovali ani nedotýkali.

Vysielač a vzdialenosť od antén prijímača

Pre kvalitnú funkciu dodržte vzdialenosť vysielača od antén prijímača minimálne 3 metre.

Problém	Možné príčiny	Riešenia
Žiadny signál na display-i prijímača	Prijímač je vypnutý	Uistite sa, že sieťový zdroj je pripojený a tlačítko on/off je v polohe on.
Žiadny audio ani RF signál na indikátore display-a prijímača	Vysielač je vypnutý	Zapnite vysielateľ.
	Vysielač je zapnutý, ale je zvolený iný kanál al. iné pásmo	Skontrolujte pásmo pri sériovom čísle prijímača, resetujte kanál (pozri sekciu 2.1)
	Vybitá batéria vysielateľa	Vložte čerstvé batérie do vysielateľa
Žiadny audio, dobrý RF signál	Vadný batériový kontakt	Očistite, prípadne ohnite kontakty
	Mikrofón nepripojený	Skontrolujte TA4F konektor na opaskovom al. odnímateľnú mikrofónnu hlavu na ručnom vysielateľi. Ak je možné, skúste iný mikrofón.
No (or low) Audio with good RF signal and Audio indicators on prijímač display	Vysielač - zapnutý Mute	Stlačte a držte On/Off tlačítko na zrušenie Mute.
	Výstupný kábel z prijímača je poškodený alebo odpojený	Pripojte al. opravte kábel
Distorted audio signal	Gain not sufficient on mixer/preamp/amp input or it is muted	Increase gain on mixer or un-mute the input
	Prijímač output too low	Increase the audio output nastavenie.
	Prijímač output too high	Decrease the prijímač output nastavenie
Interference	Loud instrument or audio source	Change the Opaskový gain switch to INS
	Battery úroveň low in vysielateľ	Vložte fresh batérie in vysielateľ
	Another R300 system in the installation is on the same kanál or signals are mixing	Make certain all units are on different kanáls. If more kanáls are needed call EV at 800-392-3497 pre coordination help

Problem	Possible Causes	Solutions
Interference	Another wireless product in the area is on the same frequency or the signals are mixing	Use ClearScan zmeniť the operating frequency. If problems persist, call EV at 800-392-3497 pre coordination help
	Prijímač is too close to digital signal processor or similar device	Move the prijímač to a different location
Short range or drop-outs	Strong electromagnetic field from stage lighting or other source near the vysielač or prijímač, which may be producing RF noise at or near the operating frequency	Use ClearScan zmeniť the operating frequency. Repair or remove the source of interference. Move the prijímač to a different location
	RF reflective metal obstacles between the vysielač and prijímač	Move the obstacles, or reposition the prijímač/anténas
	Poorly oriented belt-pack anténa	Check the anténa connection and reorient the Opaskový so the anténa is vertical (up and down) and facing the prijímač, if possible
	Squelch set too high	Check squelch nastavenie, higher nastavenies mean shorter range
Can't change nastavenies on prijímač	Faulty receiving anténa system	Check all anténa connections and reposition to be in line-of-sight with the vysielač
	Lockout feature is enabled	Disable lockout by Stlačte SET pre 3 seconds, Stlačte  to display LOCK, Stlačte SET, Stlačte  to turn lock off, Stlačte SET.

R300 Prijímač	
Prijímač Type	Synthesized PLL
Frequency Range (RF)	A Band 618 – 634MHz B Band 678 – 694 MHz E Band 850 – 865 MHz
Počet knáalov	32
Modulation	+/- 40 kHz
Diversity	Anténa
RF Sensitivity	< 1.0 μ V pre 12 dB SINAD
Image Rejection	> 55dB
Squelch	Tone Code plus Amplitude
FCC Certification	Approved under Part 15
Power Requirements	12 - 16 VDC, 500mA max
Operating Temperature	5° to 45° C (41° to 113° F)
Dimensions	1.72" H x 7.8" W x 8.0" D 43 mm H x 206 mm W x 210 mm D

Audio Parameters	
Frekvenčný rozsah	80 – 18kHz +/- 2dB
Symetrický výstup	20 dBV (max @ 40 kHz deviation)
Nesymetrický výstup	Adjustable 8 mV to 0.755V RMS
Skreslenie	< 1.0%, 0.4% typical (ref 1kHz, 40kHz deviation)
Pomer signál-šum	> 100dB A Weighted
Dynamický rozsah	> 95dB
Vysielače BP-300 and HT-300	
Vyžiarený výkon	8 mW typical
Mikrofónna hlava	PL22 Dynamic
Power	Dve AA Batérie
Kravataový mikrofón	EV ULM18
TA4F Connector Wiring	Pin 1: Ground; Pin 2 Mic Input; Pin 3: +5V bias; Pin 4: N/C
Power Requirements	Dve AA Batérie
Životnosť batérií	> 14 hours with AA Alkaline Typical
Anténa opaskového vysielača	Flexible external ¼ wave
Anténa ručného vysielača	Internal Proprietary
Dimensions (Handheld)	26.7 cm (10.57 in.) Long
Dimensions (Opaskový)	3.3 in. H x 2.6 in. W x 0.89 in. D 84 mm H x 66 mm W x 23 mm D

06

CERTIFIKÁCIA

(V závislosti na frekvencii a vybranej krajine používania)

R300 prijímač, HT-300 and BP-300 vysielače: Certified to ETSI EN 300 422-2 and ETSI EN 301 489-3, Conforms to European Union directives, eligible to bear CE marking as per the R&TTE directive.

R300 prijímač: Certified pre use in Canada under RSS 210 Issue 5. HT-C and BP-C vysielač:
Certified pre use in Canada under RSS 123 Issue 1.

R300 prijímač: Authorized under U.S. Federal communications Commission Part 15.
HT-300 and BP-300 vysielačs: Certified under U.S. Federal Communications Commission Part 74.

Požívanie tohoto zariadenia je možné na základe individuálneho povolenia príslušného telekomunikačného úradu.

07

PRÍSLUŠENSTVO A DIELY

Príslušenstvo a diely	Model #	Order #
R300-L kravatový mikrofón	ULM18	F.01U.168.803
R300-E mikrofón na hlavu	HM3	F.01U.168.804
Veterná ochrana pre ULM18	WS-18	F.01U.168.802
Veterná ochrana pre HM3	WS-H3	
Opasková spona pre BP-300	BC-300	F.01U.168.797
Gitarový kábel	MAC-G3	F.01U.118.492
PL22 Dynamická mik. hlava	RCC-PL22	
Veterná ochrana pre ručný vysielateľ	379-1	F.01U.117.911
½ vlnná anténa pre prijímač, A pásmo	CRA-A	F.01U.168.794
½ vlnná anténa pre prijímač, B pásmo	CRA-B	F.01U.168.795
½ vlnná anténa pre prijímač, E pásmo	CRA-E	F.01U.168.796
Rack Mount Kit pre jeden prijímač	RMS-300	F.01U.168.792
Rack Mount Kit pre dva prijímače	RMD-300	F.01U.168.793
Anténne káble pre prednú montáž (4)	FMC-K	F.01U.118.471
Anténny distribútor (520-760 MHz) (A/B)	APD4+	F.01U.117.678
Anténny distribútor (760-865 MHz) (E Band)	APD4+Euro	F.01U.117.679
Ukončovací člen pre APD4+	TP-2	F.01U.086.103

PRÍLOHA - KOMPATIBILNÉ KANÁLOVÉ SKUPINY

08

(Použite kanály v tej istej skupine ak používate viac ako dva systémy v tom istom priestore).

US/EURO Band A 618-634 MHz							
Group 1		Group 2		Group 3		Group 4	
Kanál	Freq	Kanál	Freq	Kanál	Freq	Kanál	Freq
1	618.500	9	618.900	17	619.300	25	619.700
2	622.700	10	620.100	18	620.500	26	620.900
3	624.400	11	621.500	19	621.900	27	622.300
4	628.300	12	623.100	20	623.500	28	623.900
5	628.800	13	624.900	21	625.300	29	625.700
6	630.700	14	626.925	22	627.325	30	627.725
7	631.400	15	629.325	23	629.725	31	630.125
8	633.500	16	632.075	24	632.475	32	632.875

PRÍLOHA A - KOMPATIBILNÉ KANÁLOVÉ SKUPINY

US/EURO Band B 678-694 MHz

Group 1		Group 2		Group 3		Group 4	
Kanál	Freq	Kanál	Freq	Kanál	Freq	Kanál	Freq
1	678.500	9	678.900	17	679.300	25	679.700
2	682.700	10	680.100	18	680.500	26	680.900
3	684.400	11	681.500	19	681.900	27	682.300
4	688.300	12	683.100	20	683.500	28	683.900
5	688.800	13	684.900	21	685.300	29	685.700
6	690.700	14	686.925	22	687.325	30	687.725
7	691.400	15	689.325	23	689.725	31	690.125
8	693.500	16	692.075	24	692.475	32	692.875

PRÍLOHA A - KOMPATIBILNÉ KANÁLOVÉ SKUPINY

Euro Band E 850-865 MHz

Group 1		Group 2		Group 3		Group 4	
Kanál	Freq	Kanál	Freq	Kanál	Freq	Kanál	Freq
1	850.400	9	850.800	17	851.200	25	850.000
2	851.600	10	852.000	18	852.400	26	854.200
3	853.000	11	853.400	19	853.800	27	855.900
4	854.600	12	855.000	20	855.400	28	859.800
5	856.400	13	856.800	21	857.200	29	860.300
6	858.425	14	858.825	22	859.225	30	863.100
7	860.825	15	861.225	23	861.625	31*	865.000
8*	863.575	16*	863.975	24	864.375	32	–

Headquarters in Americas and Asia and Pacific Rim addresses

Americas:

Headquarters Americas
Bosch Security Systems, Inc.
12000 Portland Ave South,
Burnsville, MN 55337, USA
USA-Ph: 1-800-392-3497
Fax: 1-800-955-6831

Canada:

Ph: 1-866-505-5551
Fax: 1-866-336-8467

Latin America:

Ph: 1-952-887-5532
Fax: 1-952-736-4212

Europe, Africa & Middle-East:

Headquarters EMEA
EVI Audio GmbH
Hirschberger Ring 45,
94315 Straubing, Germany
Phone: +49 9421 706-0,
Fax: +49 9421 706-265

France:

EVI Audio France S.A.,
Parc de Courcerin,
Allée Lech Walesa,
F 77185 Lognes, France
Phone: +33 1-6480-0090
Fax: +33 1-6006-5103

UK:

Shuttlesound,
4 The Willows Centre,
Willow Lane, Mitcham,
Surrey CR4 4NX, UK
Phone: +44 208 646 7114
Fax: +44 208 254 5666

Asia & Pacific Rim:

Headquarters Asia
Telex Communications (SEA) Pte Ltd
38C Jalan Pemimpin
Singapore 577180
Tel: (65) 6319 0616
Fax: (65) 6319 0620

Japan:

EVI Audio Japan, Ltd
5-3-8 Funabashi, Setagaya-ku,
Tokyo 156-0055
Tel: +81 (3) 5316-5021
Fax: +81 (3) 5316-5031

Hong Kong:

Telex EVI Audio (Hong Kong) Ltd.
Room 508-509, 5/F,
Topsail Plaza
11 On Shum Street
Shek Mun, Shatin HK
Phone: +852 2351-3628,
Fax: +852 2351-3329

Shanghai:

Telex EVI Audio (Shanghai) Co., Ltd.
Room 3105-3109,
Tower 1 Office Building,
218 Tian Mu Xi Rd.,
Shanghai, China
Postal Code: 200070
Tel: +86 21-6317-2155
Fax : +86 21-6317-3025